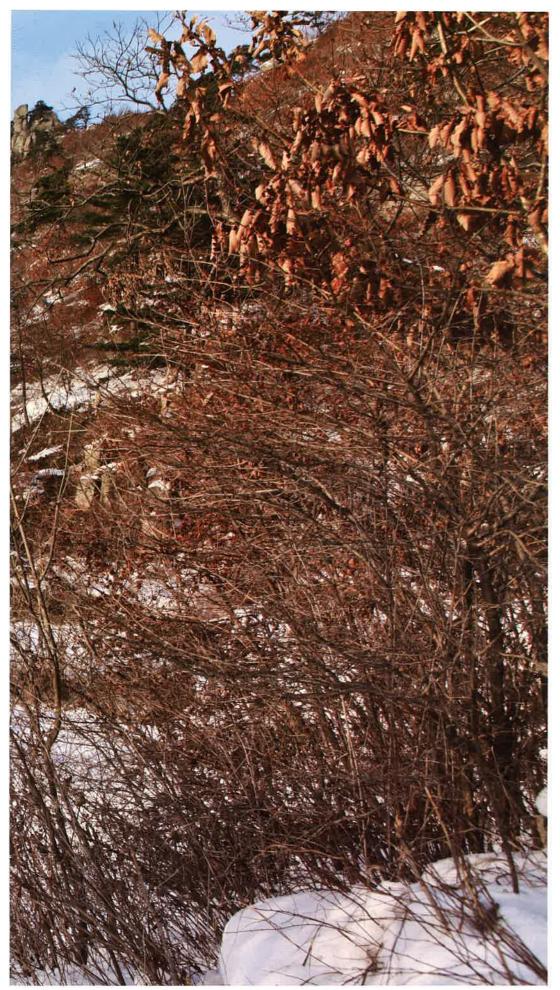
화장사태

華藏寺址

site of Hwajangsa





화장사터 전경 / 華藏寺址 全景 / whole view, site of Hwajangsa

화장사 연혁

황해북도 개풍군(옛 개성시 용흥동) 용흥리 보봉산에 있던 절로 현재 폐사되었다. 전등사(傳燈寺)의 말사(末寺)로 고려 시기에 인도(西竺)의 스님인 디아나바드라(指空)가 창건했다고 전한다.

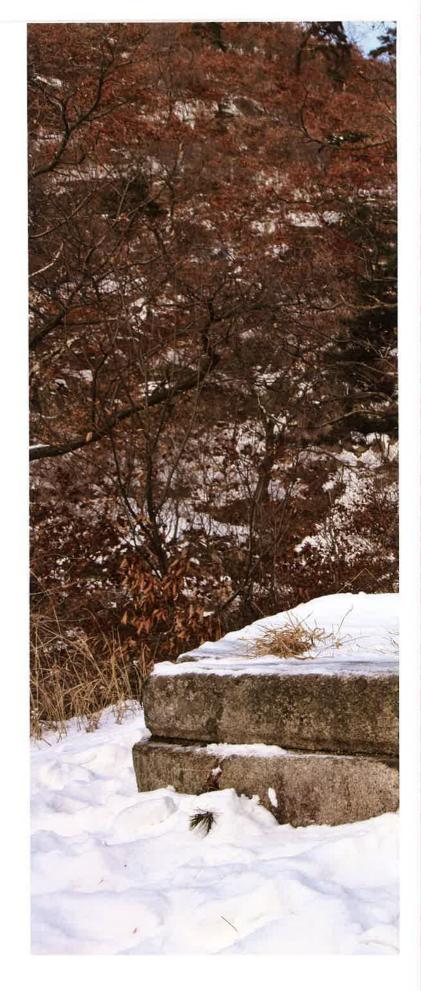
The history of Hwajangsa(華巖寺)

It was located in Pobong mountain, Yonghung-ri, Jangp'ung Hwanghaebuk-do(Yonghung-dong, Kaesŏngsi) and is currently ruined. It was a branch temple of Chŏndungsa(傳歷寺) and is said that Tianapadura, the Buddhist priest from India, founded this temple in Koryŏ period.



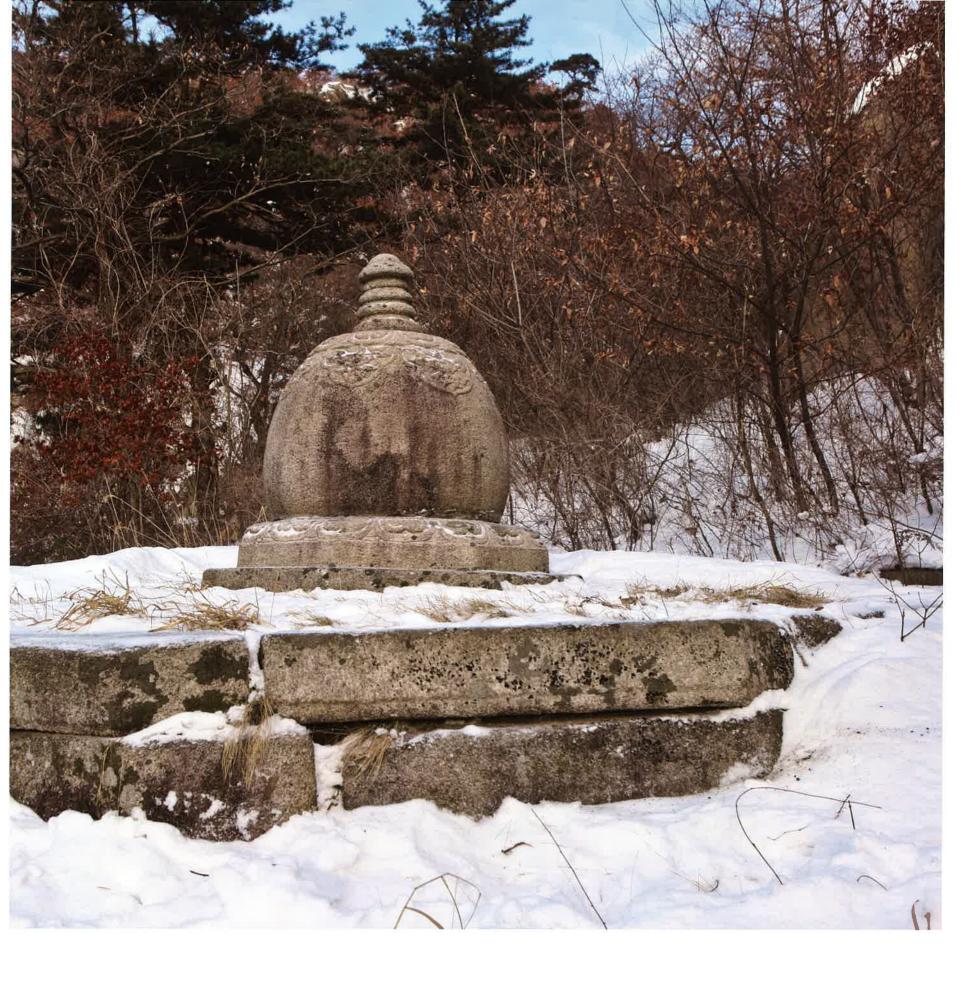


일제강점기 화장사 전경 / 日帝强占期 華藏寺 全景 whole view of Japanese occupation period, Hwajangsa

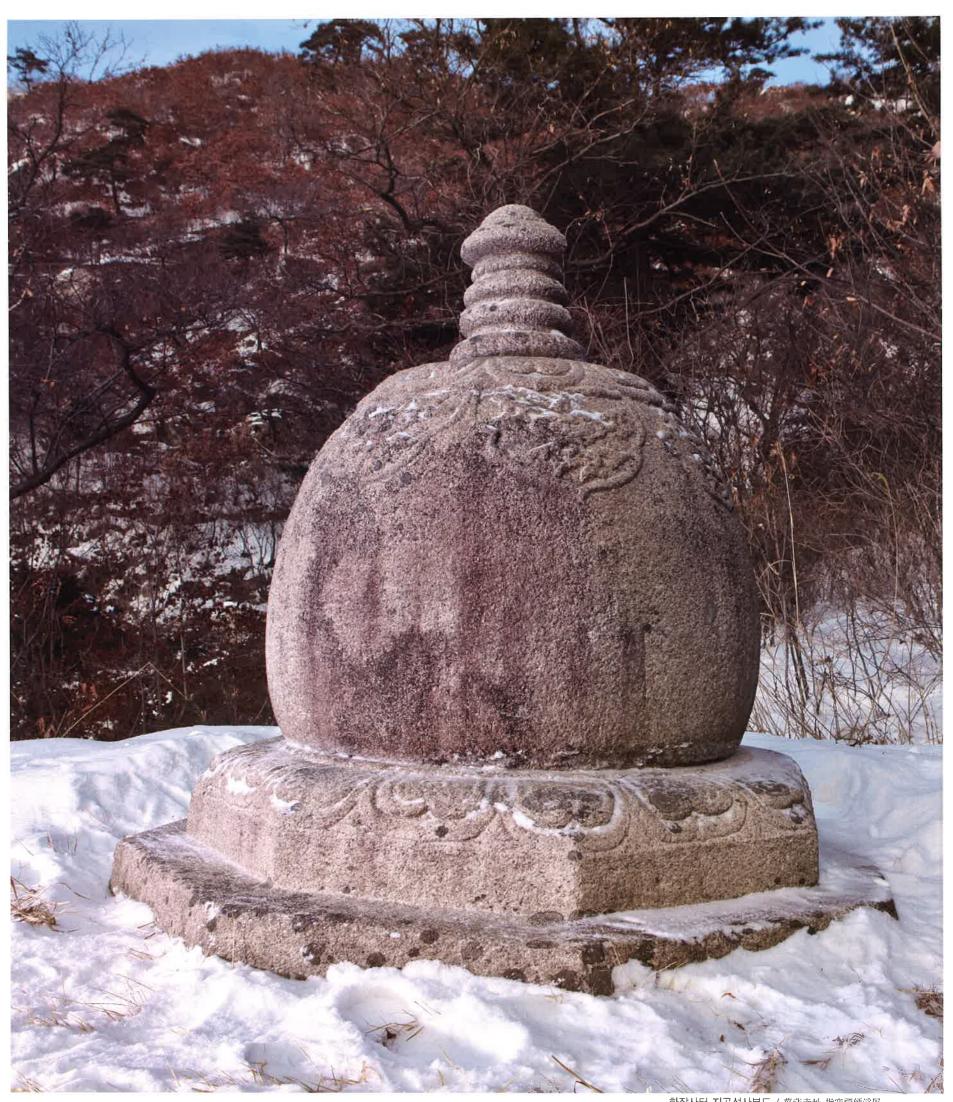


화장사터 지공선사부도 전경 / 華藏寺址 指空禪師浮屠 全景 whole view of memorial stupa for great Buddhist priest Chigong, site of Hwajangsa

영산전 앞 40m 지점에 있었던 것으로 1370년경에 만든 것이다. 8각 기단 위에 원형평면의 종형 탑신과 보륜형의 보주를 올렸다. 높이는 1.94m이다. 구조는 간단하나 부도 몸체 윗면에 새긴 연 꽃과 보상화 무늬는 섬세하다. 국보유적 제134호로 지정되어 있다.



It was made in about 1370 located 40m point in front of Yŏngsanjŏn hall. There are bell shaped body and wheel shaped head of stupa on 8-angled stylobate. The height is 1.94m. The structure is simple but the pattern of lotus flower and vine carved on upper side of body is delicate. It's the remains No.134 as national treasure.



화장사터 지공선사부도 / 華藏寺址 指空禪師浮屠 memorial stupa for great Buddhist priest Chigong, site of Hwajangsa



화장사터 지공선사부도 보주 / 華藏寺址 指空禪師浮居 寶珠 / part of memorial stupa for great Buddhist priest Chigong, site of Hwaianess



화장사터 지공선사부도 기단 / 華藏寺址 指空禪師浮屠 悲壇 / stylobate of memorial stupa for great Buddhist priest Chigong, site of Hwajangsa



화장사터 축대의 일부 / 華藏寺址 築臺 部分 / part of embankment, site of Hwajangsa



화장사터 일부 / 華藏寺址 部分 / part, site of Hwajangsa



화장사터 장주초석 / 華藏寺址 長柱礎石 / cornerstone of long columns, site of Hwajangsa



화장사터 원경 / 華藏寺址 遠景 / distant view, site of Hwajangsa





